

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur  | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distortion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:<br>Commentaires supplémentaires:   |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

RAPPORT PRÉLIMINAIRE

DU

*L. C. Boivin*  
1855

SECRÉTAIRE DU COMITÉ EXÉCUTIF CANADIEN

DE

L'EXPOSITION UNIVERSELLE

DEVANT AVOIR LIEU A

PARIS EN 1855.

J. C. TACHÉ, SECRÉTAIRE,

QUÉBEC, 10 AVRIL, 1855.

QUÉBEC:

IMPRIMÉ AU BUREAU DU "CANADA GAZETTE."

1855.



E 12

# RAPPORT PRÉLIMINAIRE

DU

SECRÉTAIRE DU COMITÉ EXÉCUTIF CANADIEN

DE

# L'EXPOSITION UNIVERSELLE

DEVANT AVOIR LIEU A

## PARIS EN 1855.

~~~~~

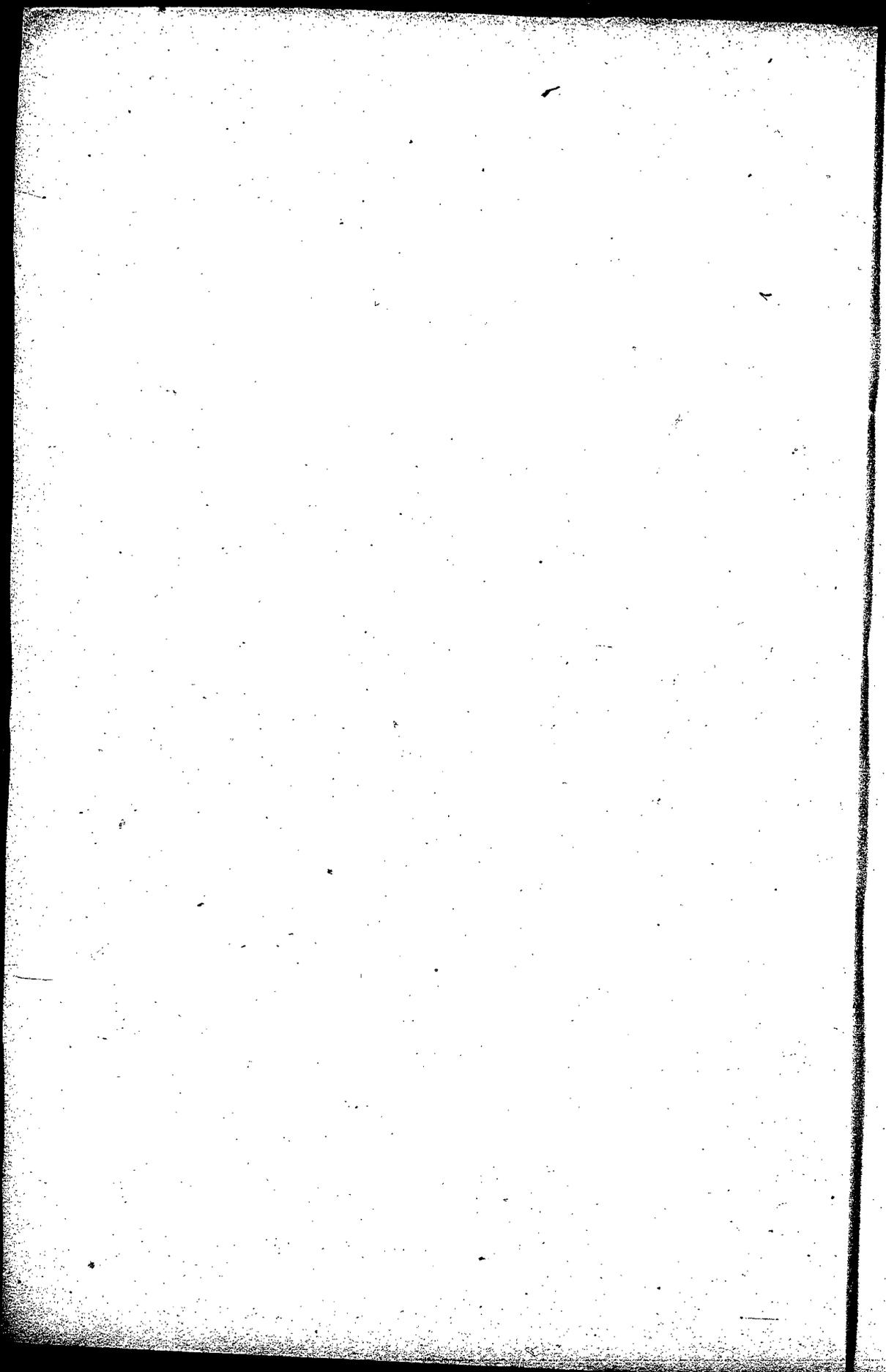
J. C. TACHÉ, SECRÉTAIRE,

QUÉBEC, 10 AVRIL, 1855.

~~~~~

QUÉBEC:  
IMPRIMÉ AU BUREAU DU "CANADA GAZETTE."

1855.



## R A P P O R T .

Les quelques détails qui suivent, sur les procédés des différents comités auxquels a été confié le soin d'assurer au Canada une représentation de son industrie et de ses ressources naturelles à la grande exposition de Paris en 1855, suffiront à faire connaître au public intéressé, tout ce qui a été fait vers ce but d'une si haute portée pour le pays.

On trouvera ici l'histoire de l'organisation qui a été adoptée et l'énoncé des travaux accomplis. Ceux qui s'intéressent particulièrement à la chose, verront dans quelle proportion le Canada va contribuer pour chaque classe de produits. Ce rapport contient aussi une liste en détail du nom, de la résidence et de la contribution de chaque exposant, mis en tableau dans la forme des bulletins d'expédition des effets.

Plus tard il sera donné un rapport de la comptabilité, rapport qui ne peut être fourni maintenant, parceque les comptes-rendus des différents comités ne sont pas encore tous parvenus, et que de fait les travaux du comité exécutif ne sont pas terminés.

Mais on peut de suite énoncer le fait, que le coût total, y compris les dépenses qui seront encourues pour le transport des effets, le séjour des commissaires et gardiens à Paris, et toutes les charges accessoires, demeurera en deçà de la somme qu'on avait jugée nécessaire à l'abord. La somme ronde sera de moins de £10,000, sur laquelle dépense il y aura un retour de toute la valeur que produira la vente des articles, qui sont presque tous la propriété du Canada.

### HISTORIQUE DES PROCÉDÉS.

La communication donnée au mois d'octobre 1854, par l'honorable secrétaire provincial d'alors, M. P. J. O. Chauveau, de documents reçus des lords composant le bureau de commerce de Londres, fut le premier signal d'éveil pour le public, de la nécessité de s'occuper de faire figurer le Canada à Paris.

A la communication de ces documents, la chambre d'assemblée, sur motion de l'honorable M. Young, passa une résolution, d'après laquelle une adresse fut présentée à son excellence le gouverneur général, priant son excellence de vouloir prendre les mesures nécessaires pour assurer au pays une représentation convenable de ses produits à l'exposition universelle de 1855.

La réponse à cette adresse fut l'émission d'une proclamation constituant un grand comité provincial, composé de messieurs de toutes les parties du pays, aux mains desquels fut remis le soin de déterminer sur les moyens à prendre dans la circonstance.

Ce comité provincial, composé d'à peu près deux cents personnes, s'assembla pour la première fois, le 30 octobre, sous la présidence de Sir Allan Napier MacNab, et nomma un sous-comité préparatoire, chargé de s'enquérir et de faire rapport le jeudi suivant, 2 novembre 1854. Ce comité était composé de Sir Cusack Roney, des Honorables F. Hincks, P. J. O. Chauveau, T. McKay, J. Young, Capitaine Rhodes et de MM. E. V. Gamble, J. C. Taché, J. Langton, E. W. Logan, de Rottermund, C. J. Laberge.

Le comité préparatoire présenta, au jour fixé, le rapport suivant, qui fut adopté par le comité provincial :

## RAPPORT DU COMITÉ PRÉPARATOIRE.

Le comité nommé à l'assemblée du comité provincial, tenue le 31 dernier, dans la vue de suggérer les moyens à prendre pour l'exposition des produits canadiens à Paris, en 1855, a l'honneur de faire rapport :

Qu'après avoir donné au sujet toute l'attention possible, il en est venu aux conclusions suivantes, savoir :

Qu'il est de toute nécessité, pour l'obtention du but proposé, de donner au comité Provincial le pouvoir d'acheter et faire l'acquisition des articles qui seront jugés propres à être expédiés à Paris.

Le comité est d'opinion que toute tentative d'émulation privée, au moyen d'expositions locales préliminaires, sont inutiles.

L'expérience acquise dans les travaux exécutés pour l'exposition de Londres, en 1851, a prouvé que le succès de l'entreprise actuelle, doit dépendre de l'énergie et des efforts du comité exécutif qui sera formé.

Le comité recommande une délégation des pouvoirs du comité provincial, à un comité exécutif, composé de vingt-et-un membres, dont quinze en position de pouvoir assister à Québec, aux assemblées de ce comité, deux résidant dans la ville ou le voisinage de Montréal, et le reste (4) résidant dans le Haut Canada.

Que le comité exécutif devra nommer son président, son secrétaire, lesquels seront les officiers du comité provincial.

Le comité recommande la nomination immédiate de ce comité exécutif, et pour éviter des difficultés, ôse recommander les noms des vingt-et-un messieurs devant former ce comité exécutif, savoir :

L'honorable T. McKay, l'honorable N. F. Belleau, l'honorable F. Hincks, l'honorable J. Young, M. Gamble, M. P. P., M. Langton, M. P. P., M. Cartier, M. P. P., M. Taché, M. P. P., M. Stevenson, M. P. P., M. Brown, M. P. P., M. Rhodes, M. P. P., M. A. A. Dorion, M. P. P., Sir Cusack Roney, M. Street, M. E. W. Thomson, M. Holwell, M. Archambault, Assomption, M. Matthie, M. Lëgaré, artiste, M. L. Denison, M. Leeming.

Le comité recommande de plus, que lorsque leur nomination sera communiquée à ces messieurs, il leur soit demandé s'ils sont disposés à donner activement leurs services au comité, et que dans le cas d'une réponse négative, ou dans le cas d'absence durant trois assemblées successives du comité, sans raisons satisfaisantes, leur siège soit de fait vacant, et le comité remplira alors la place ainsi laissée vacante.

Recommande que le *quorum* du comité exécutif soit fixé à cinq.

Le comité ne croit pas devoir entrer dans aucun détail sur les devoirs qui seront dévolus à ce comité exécutif. Il aura néanmoins, probablement, d'abord à décider sur le genre et la classification des articles à envoyer en Europe : des sous-comités pourront être à la tête de chaque classe d'objets, et s'aidant du secours de comités locaux pourront rendre ainsi plus facile le choix des objets et les moyens de se les procurer.

Bien que le comité ne désire pas entrer dans aucun détail, néanmoins il ne croit pas devoir omettre, de recommander à l'attention du comité exécutif, l'importance qu'il y aurait de publier un ouvrage sur le Canada, ses produits, ses ressources, le tout accompagné d'une carte indiquant la configuration du pays, et montrant les différentes routes suivies et à suivre par l'émigration Européenne, et les prix de voyage etc., lequel ouvrage serait publié en français, en anglais et en allemand, et distribué gratis pendant l'exposition. Et ce comité suggère de mettre cet ouvrage au concours, par l'annonce de prix à être donnés à un ou plusieurs des essais couronnés.

Le comité n'a pas cru de son ressort d'entrer dans la considération des sommes qui seront nécessaires à l'obtention de l'objet en vue. Il ne manifeste, néanmoins, aucun doute sur la certitude d'obtenir les moyens nécessaires à la réussite d'un projet qui concerne, à un si haut degré, les intérêts de la province.

Le tout néanmoins humblement soumis,

T. MCKAY

Président du Comité.

Par l'adoption de ce rapport se trouva constitué le comité exécutif de l'exposition Canadienne à Paris, composé des messieurs dont les noms sont inscrits au rapport. Plus tard, l'honorable M. Chauveau, de Québec, fut ajouté au comité exécutif, au lieu de M. Holwell, et M. Louis Ricard, au lieu de M. Archambault, les deux messieurs remplacés étant absents.

Le jour même de sa formation, le comité exécutif se constitua régulièrement, en élisant l'honorable Francis Hincks président, M. J. C. Taché secrétaire, et W. Gunn écuyer trésorier.

Le 4 novembre, le comité exécutif publia le règlement suivant, comme guide de la ligne de conduite à suivre :

### LE COMITÉ EXÉCUTIF

Nommé pour assurer une digne représentation de l'industrie et des ressources du Canada, à l'exposition universelle qui doit se tenir à Paris en 1855, à l'honneur de représenter :

Que le succès des efforts qui se font actuellement, pour obtenir une digne représentation de l'industrie canadienne à l'exposition de Paris, doit dépendre, en grande partie, du zèle et de la co-opération cordiale du public en général, par l'intermédiaire des divers comités locaux. Il a été jugé absolument nécessaire, afin d'assurer plus d'efficacité et d'unité d'action, d'établir un comité exécutif central dont les membres, ou au moins une grande majorité d'entre eux, devaient pouvoir se réunir pour délibérer et agir en commun. Le comité exécutif néanmoins, sera toujours très désireux de recevoir l'avis et l'opinion des comités locaux. On recommande l'organisation de comités locaux de cette espèce, dans les chefs-lieux de chaque comté du Haut et du Bas Canada, ces comités devant

se composer de tous les membres de l'une et l'autre branche de la législature, de tous les membres de la commission récemment nommés par son excellence le gouverneur-général, de tous préfets, maires et *reeves*, des professeurs des collèges incorporés, des présidents et des secrétaires des sociétés d'agriculture, et des présidents des instituts d'artisans ou autres corps scientifiques. Les comités devraient être autorisés à augmenter à volonté le nombre de leurs membres, et on espère que dans chaque localité, une ou plusieurs des classes de personnes indiquées, organiseront de suite un comité local, dont le secrétaire se mettra en communication avec le secrétaire du comité exécutif, et lui donnera tous les renseignements possibles sur les diverses occupations des habitants de sa localité. Là où quelque fabrique spéciale sera en opération, on devrait en faire mention, et suggérer les moyens de la faire connaître avec avantage. Pour des raisons qui seront développées ailleurs, on propose qu'il y ait dans chacune des villes de Montréal et de Toronto, un comité local central, et comme les fonctions de ces comités seront beaucoup plus importantes, et d'une nature responsable, ils devraient être organisés différemment. On propose qu'en attendant qu'il puisse être fait d'autres arrangements, les membres résidants du comité exécutif correspondent avec le secrétaire, et soumettent sous le plus court délai possible, les noms des personnes qui pourraient être choisies pour servir dans le comité central, en faisant bien attention que les plus importantes qualités sont la bonne volonté, le zèle, une co-opération active et énergique, et le défaut de liaison avec ceux qui doivent vraisemblablement être exposants. Après avoir pourvu à l'organisation des comités, la première chose à considérer, est le mode à adopter pour que notre industrie soit dignement représentée à Paris. Le comité exécutif désirerait faire bien comprendre au public, l'importance d'arrangements systématiques, et, quand la chose sera possible, d'arrangements scientifiques. Il prend la liberté d'appeler l'attention sur les extraits suivants des rapports des jurés à l'exposition de Londres. Dans le rapport des jurés de la classe 1ère, sur les minerais, par M. Dufrenoy, membre de l'Institut de France, inspecteur général des mines, etc., il est dit :

" De toutes les colonies anglaises, le Canada est celle dont l'exposition est la plus intéressante et la plus complète ; on peut même dire qu'elle est supérieure à l'exposition minière de toutes les contrées qui ont envoyé des produits à Londres ; cette supériorité vient de ce qu'elle a été faite d'une manière systématique ; il en résulte que son examen fournit les moyens d'apprécier à la fois la constitution géologique et les ressources minérales du Canada. Cette circonstance vient de ce que notre collègue, M. Logan, qui remplit dans le Canada les fonctions de Géologue Provincial, a présidé sur les lieux au choix de la plupart des échantillons qui ont été envoyés à l'exposition, et qu'il les a classés depuis leur arrivée à Londres."

Dans le rapport des jurés de la classe 3, " substances alimentaires," par le Dr. Hooker, on lit :

" La collection de M. M. Lawson offre des épis de toutes les variétés de céréales, ainsi que des modèles de tous les légumes qu'on a réussi à cultiver en Ecosse. Les échantillons sont magnifiques, et l'arrangement scientifique est excellent. On n'a épargné aucun trouble ni aucunes dépenses, pour pourvoir à tout ce qui était nécessaire pour faire de cette collection un tableau vrai et complet des productions végétales de l'Ecosse. Une médaille du conseil a été accordée à M. M. Lawson, pour leur collection des produits alimentaires de l'Ecosse, si admirablement disposée pour l'instruction, et si savamment arrangée."

Dans leur rapport sur les substances animales et végétales, employées principalement dans les manufactures comme instruments ou pour ornements, rédigé par le professeur Owen, les jurés de la classe 4—disent :

" Parmi les nombreux échantillons de produits à l'état brut, fournis par différents pays, il y a plusieurs collections dont la valeur spéciale tire un mérite additionnel de ce qu'elles sont complètes, et de ce qu'elles présentent un tableau du commerce et des manufactures d'un pays entier. L'importance de pareilles collections, non seulement sous le rapport du commerce, mais encore au point de vue de la statistique et de la science, est très grande, et en conséquence le jury, désirant exprimer son approbation du bien pratique que l'on peut retirer de la formation et de l'étude de semblables collections, et des avantages qui peuvent en résulter pour le commerce et les manufactures, a décidé de recommander d'accorder la médaille du conseil aux gouvernements des pays dont les productions naturelles ont été exposées d'une manière si instructive et si complète."

Les trois classes, indiquées plus haut, devront comprendre les grands produits du marché du Canada, ses produits minéralogiques, ses produits agricoles et ses bois de construction, et le comité espère qu'on s'efforcera d'en assurer une digne représentation. Le comité désire pareillement suggérer que les produits manufacturés soient représentés, au moyen de l'exposition des matériaux dans leurs diverses phases, jusqu'au plus haut degré de perfection. Il est très important, dans l'opinion du comité, que des exemplaires du rapport du jury de l'exposition de Londres, soient mis à la portée d'un aussi grand nombre de personnes que possible, et il est fortement recommandé à toutes celles qui désirent contribuer à l'exposition, de lire la partie de cet ouvrage intéressant, qui leur serait d'une importance spéciale. Ceux qui ont des exemplaires de cet ouvrage, sont priés de les mettre temporairement entre les mains du comité, afin de pouvoir les faire distribuer dans tout le pays.

En attendant, pour offrir au public tous les renseignements possible, le comité se propose d'annexer au présent rapport un tableau concis, indiquant la classification adoptée à l'exposition de Londres, et les récompenses des médailles du conseil, ainsi que les noms des canadiens qui ont obtenu des médailles, ou "la mention honorable." Le comité pourra fournir plus tard une liste plus détaillée, mais il désire vivement mettre son plan devant le public sous le plus court délai possible.

Le comité étant d'opinion qu'on ne doit pas se reposer sur les efforts volontaires, a obtenu la sanction du principe de payer pour tous les articles envoyés à l'exposition de Paris, mais en même temps il a décidé, que tous les exposants devraient recevoir les prix ou honneurs qui pourraient être accordés aux articles qu'ils auraient envoyés. La grande difficulté qu'il y a de mettre à exécution le plan d'acheter, est d'éviter la partialité; le comité a considéré attentivement ce sujet, et s'est décidé à recommander :

1. Que tous ceux qui ont reçu des prix, ou la mention honorable à l'exposition de Londres en 1851, ou à l'exposition de New York en 1853, et que tous ceux qui ont reçu des premiers prix à l'une ou à l'autre des expositions provinciales du Haut et du Bas Canada, en 1853 et 1854, devraient être invités à transmettre des propositions aux comités locaux, en faisant connaître si c'est leur intention d'envoyer des échantillons de leurs produits et objets manufacturés, pour être exposés à Montréal ou à Toronto, le ou avant le 1er Février prochain, le paiement devant être fait pour tels articles, suivant la juste valeur du marché en gros, ce qui en cas de différend sera déterminé par les juges à l'exposition locale.

2. Le comité local pourra recommander de plus à la considération du comité exécutif, toute proposition d'une personne qui aura reçu un premier prix à une exposition locale, qui ne sera pas soumise au sous-comité du comité exécutif chargé de cette branche d'industrie.

3. Dans le cas où l'on ne réussirait pas à obtenir des contributions des classes ci-dessus, ou en vertu de commissions spéciales, les sous-comités exécutifs peuvent recommander des personnes non comprises dans ces classes, mais alors il faudra un rapport spécial et unanime du sous-comité, approuvé par le comité exécutif. On espère que par ce moyen le public aura confiance dans l'impartialité du comité. Mais on veut aller plus loin. Tout le public est invité à concourir à l'exposition locale, à Montréal et à Toronto, et la contribution de tout concurrent heureux sera achetée aux mêmes conditions que celles qui seront fournies par les autres classes. Le comité exécutif ne se lie pas à envoyer à l'exposition de Paris aucun des articles qu'il s'engage à acheter. Il devra être guidé par les circonstances, par exemple : l'étendue de la contribution, l'espace qui sera assigné, etc. etc. Les articles qui ne seront pas envoyés, seront revendus, comme de raison,

pour le compte du comité. Les propositions que feront les personnes autorisées à fournir des articles, suivant les règlements ci-dessus, devront être aussi spécifiques que possible, et devront être transmises immédiatement au secrétaire, afin que le sous-comité qu'il appartiendra puisse en disposer. Il sera à propos d'empêcher, autant que possible, que des articles similaires soient fabriqués par des manufacturiers ou des artisans différents. On espère qu'il ne surviendra pas de délai, et que les comités locaux s'empresseront d'obtenir les propositions de ceux qui ont l'intention de contribuer. On recommande que les contributions soient envoyées à Montréal ou à Toronto, où elles seront délivrées sans frais au comité central de chaque endroit, et exposées au public moyennant un léger droit d'admission. Il sera nommé des jurés pour aider le comité dans le choix des articles qui seront envoyés à Paris, mais il ne sera pas accordé de prix. Tel est le plan que le comité exécutif croit propre à assurer au Canada une position honorable à la grande exposition parisienne, s'il est exécuté avec zèle par les comités locaux et le public.

F. HINCKS, *Président.*

J. C. TACHÉ, *Secrétaire.*

Ces règlements furent largement distribués dans le public, accompagnés d'une classification des articles propres à l'Exposition Universelle, et de la liste suivante des sous-comités choisis dans le sein du Comité Exécutif, et chargé spécialement chacun, de veiller à l'obtention des objets appartenant aux différentes classes, et d'un avis aux comités locaux.

Sous-Comité 1.—M. Langton, M. P. P., Président.—MM. Rhodes, M. P. P., et Dorion, M. P. P.

Sous-Comité 2.—M. Rhodes, M. P. P., Président.—MM. Gamble, M. P. P., E. W. Thompson, R. L. Denison et A. Archambault.

Sous-Comité 3.—Honorable M. Young, Président.—Hon. M. McKay, Hon. M. Belleau, M. Langton et M. Leeming.

Sous-Comité 4.—M. Dorion M. P. P., Président.—Hon. M. McKay, Sir Cusack Roney, M. Stevenson, M. P. P., et M. Holwell.

Sous-Comité 5.—M. Gamble, M. P. P., Président.—M. Cartier, M. P. P., M. Brown, M. P. P., M. Street et M. Mathie.

Sous-Comité 6.—M. Brown, M. P. P., Président.—M. Gamble, M. P. P., M. Légaré, M. Street et M. Leeming.

Sous-Comité 7.—M. Holwell, Président.—Sir Cusack Roney, Hon. M. Young, M. Stevenson, M. P. P., et M. Archambault.

Sous-Comité 8.—Honorable M. Belleau, Président.—Sir Cusack Roney, M. Cartier, Hon. M. Young et M. Légaré.

“ Le Président et le Secrétaire sont, d'office, membres de tous les Sous-Comités.

“ Les Comités Locaux sont priés de donner, sans délai, avis au Secrétaire de leur formation, et de faire les suggestions qu'ils croiront nécessaires. Nulle dépense ne peut être faite sans l'autorisation par écrit du Président et du Secrétaire du Comité Exécutif. Toute proposition doit être accompagnée d'un estimé de la dépense probable. On devra se rappeler que le but est de montrer l'industrie du pays, de la manière la plus systématique possible. Il a été impossible de donner les noms des personnes qui ont droit, par les règlements du Comité, à devenir exposants, excepté de celles qui ont remporté des prix aux Expositions de Londres et de New York. Il sera expédié des circulaires aux personnes, qui ne sont pas mentionnées ici, dans un bien court délai.”

Le public répondit à cet appel du comité exécutif, et des comités locaux furent formés dans différentes parties du Haut et du Bas Canada.

Les comités centraux de Montréal et de Toronto furent constitués comme suit, savoir :

Comité de Montréal : MM. H. Bulmer, président, Louis Ricard et W. Evans, secrétaires, W. E. Logan, l'honorable M. De Bleury, M. l'abbé Ville-neuve, MM. H. Lyman, V. Hudon, N. Valois, J. P. Litchfield, W. Bartley, T. Dods, A. Perry et A. Cantin.

Comité de Toronto : MM. E. W. Thomson, président, G. W. Allan, secrétaire, Buckland, trésorier, le shérif Jarvis, W. Armstrong, R. L. Denison, T. Wheeler, J. Wheeler, W. Edwards, A. Ward, E. Musson, J. Flemming, T. T. Harris, S. Thompson, J. Harrington, J. Pell, F. Cayley, W. Gamble, les professeurs Wilson, Croft, Hind, Cheriman et Chapman et W. Cumberland.

### TRAVAUX DES COMITÉS.

Un des premiers soins du comité exécutif, fut d'ouvrir un concours, dans le but d'obtenir sur le Canada un ouvrage court et précis, destiné à faire connaître le pays à l'étranger. Le but du comité fut indiqué au public dans l'annonce suivante :

“ Le Comité Exécutif de l'Exposition de Paris, a cru qu'il était nécessaire de répandre en Europe des renseignements plus amples et plus complets, que ceux que l'on possède déjà, sur les ressources et la condition du Canada ; et dans ce but, offre au concours trois prix, à être distribués aux auteurs des trois meilleurs essais sur le Canada, ses ressources, sa configuration géographique et géologique, ses produits naturels, ses manufactures, son commerce, ses institutions sociales, politiques et d'éducation, et renfermant des statistiques générales. Le premier prix sera de £150, le second de £60, et le troisième de £40.

En traitant ces différents sujets, on devra s'occuper des avantages que le Canada possède, comme voie de transport pour le fret et les passagers des bords de l'Atlantique et du Golfe vers les régions de l'Ouest, comparés avec les avantages que présentent les autres routes.

Les compétiteurs devront envoyer, à l'adresse du soussigné, leurs essais dans la langue française ou dans la langue anglaise, à leur choix, le ou avant le 15 février prochain. Chaque essai devra porter un chiffre (signature fictive ou moto) : et un chiffre semblable devra être en même temps expédié dans une lettre cachetée portant le nom de l'auteur. Les essais couronnés seront la propriété du comité.

L'utilité pratique, la clarté et la précision seront les principales qualités sur lesquelles les juges insisteront, dans la distribution de ces prix.

J. C. TACHÉ,  
*Secrétaire du Comité Exécutif.*”

Québec, 13 novembre, 1854.

Dix-neuf essais ont été reçus, et remis entre les mains des juges nommés par le Comité Exécutif : la décision des juges n'est pas encore donnée, le public sera informé de cette décision, dès qu'elle aura été rendue.

Les juges nommés sont les honorables A. N. Morin et J. H. Cameron, et MM. D. B. Stevenson, L. H. Holton, Robert Christie et Etienne Parent.

On pourra juger de suite des résultats des efforts réunis du comité exécutif et des comités locaux, en énonçant le fait que le Canada comptera, à Paris, 321 exposants et plus de 800 articles. La seule crainte que l'on puisse entretenir, quant à la section Canadienne de l'exposition de 1855, est relative à l'espace limité qui nous est accordé, savoir, 1000 pieds en superficie, ce qui, certes, n'est pas capable de contenir les effets Canadiens; mais il y a lieu d'espérer que des dispositions ultérieures, permettront aux commissaires du Canada d'exposer les nombreux produits, fruits de tant de travail et de sollicitude.

Un grand nombre des produits exposés, et nous en avons de presque tous les genres, ne sont pas envoyés avec la prétention de lutter avec les autres pays; mais uniquement dans le but d'illustrer l'industrie Canadienne telle qu'elle est; dans quelques genres, nous pouvons raisonnablement espérer lutter avec avantage.

Le comité exécutif, surtout, s'est attaché à rendre l'exposition Canadienne complète sous le rapport des produits naturels, matières premières de toutes les industries; car le Canada peut à bon droit s'enorgueillir de ses richesses en ce genre.

Bien que les bulletins d'expédition ci-joints donnent les noms de tous les articles envoyés, il convient néanmoins de fournir, pour le présent, une classification plus méthodique de deux genres de produits, qui forment une portion notable de notre contribution, et qui ont pour nous, comme pour l'étranger, un intérêt tout particulier, les produits minéraux et les produits forestiers.

#### CLASSIFICATION DES SUBSTANCES MINÉRALES ENVOYÉES DU CANADA, DANS L'ORDRE DE LEUR EMPLOI DANS LES ARTS:

##### 1. *Métaux et leurs minerais.*

- Fer oxidulé, recueilli à Marmorà, Madoc, Sherbrooke, Crosby, Hull, Leeds et Portage du Fort.
- Fer oligiste, recueilli à McNab, Wallace et lac Nipissing.
- Fer limoneux, recueilli à Houghton, Vaudreuil, Nicolas, Machiche, Pointe du Lac, St. Pierre, Cap de la Madeleine et Saint Valier.
- Fer titané, recueilli à Sutton et Brome.
- Ilménite, recueilli à Baie Saint Paul et Saint Urbain.
- Blende, recueilli au Lac Supérieur.
- Galène, recueilli au Lac Supérieur, à Gaspé, Ramesay et Landsdowne.
- Minerai de cuivre, recueilli au Lac Supérieur, Lac Huron et Inverness.
- Cuivre natif, recueilli au Lac Supérieur.
- Pyrites auro argentifères et argentifères, recueillies aux Townships de l'Est.
- Nickel, recueilli aux Lacs Huron et Supérieur et d'Aillebout.
- Argent natif, recueilli au Lac Supérieur.
- Or natif, recueilli à la Rivière-du-Loup, fief St. Charles, Aubert de l'Île, Etchemin, Rivière Chaudière, Rivière Famine, et autres lieux voisins.
- Platine, recueilli au Fief St. Charles.
- Iridium, recueilli au Fief St. Charles.
- Pyrites aurifères, recueillies à la Beauce.
- Pyrites argentifères, recueillies à la Beauce.
- Pyrites arsénicales, recueillies à la Beauce.

2. *Minéraux exigeant des opérations chimiques pour être employés dans les arts.*

Ocre d'Uranium, recueilli à Madoc.  
 Fer chromifère, recueilli à Bolton et Ham.  
 Cobalt, recueilli au Lac Supérieur.  
 Manganèse terreux, recueilli à Québec.  
 Pyrites de fer, recueillies à Lanoraye, Dautraye et Townships de l'Est.  
 Molybdénite, recueillie au Lac Supérieur et Sommerville.  
 Dolomie, recueillie à Dalhousie, Blythfield, Sutton, Brome, Shipton, St. Sylvestre  
 et Pointe-Lévi.  
 Magnésites, recueillies à Sutton et Bolton.

3. *Peintures minérales.*

Ocre de Fer recueilli à Sainte Anne près de Québec, Cap de la Madeleine,  
 Shipton et Pointe du Lac et Rimouski.  
 Barytes, recueillies à Burgess et Lansdowne.  
 Phosphate de Fer, recueilli à Vaudreuil.

4. *Matières minérales employées dans les beaux-arts.*

Pierre Lythographique, recueillie à Marmora.

4. *Matières minérales employées dans la Joaillerie.*

Agates, recueillies au Lac Supérieur et côte du Nord.  
 Labradorites, recueillies à Grenville.  
 Jaspe, recueilli au Lac Huron.  
 Quartz agate rubané, recueilli au Lac Supérieur.  
 Perthite, recueilli à Bathurst.  
 Rubis, recueilli à Burgess.

6. *Matière réfractaire.*

Talc onctueux compact, recueilli à Bolton et Potton.  
 Mica, recueilli à Grenville.  
 Plombagine, recueillie à Grenville et Burgess.  
 Grès blanc, recueilli à Saint Maurice.  
 Amiante, recueilli à Dalhousie et Kamouraska.

7. *Engrais minéraux ou amendements*

Phosphate de chaux, recueilli à Perth.  
 Gypse, recueilli à Brantford et Oneida.  
 Marne coquillière, recueillie à Outaouais, Sheffield, Montréal et Stanstead.

8. *Matériaux à aiguïser et à polir.*

Pierres à aiguïser, recueillies à Madoc, Townships de l'Est.  
 Tripoli Canadien, recueilli à Laval.

9. *Matériaux employés dans la construction des édifices.*

Ardoises, recueillies aux Townships de l'Est.  
 Granite blanc, recueilli à Hereford, Barnston, Saint Joseph et Nicolet.  
 Pseudo-Granite, recueilli à Nicolet et Lorette.  
 Grès recueilli à Ramezey, Pembroke et Saint Maurice.  
 Grès calcaire, recueilli à Lauzon et Chaudière.  
 Calcaire, recueilli à Marmora, McNab, Les Chats, Gloucester, Montréal, Pakenham et Caucgnawaga.  
 Trap, recueilli à Saint Roch.  
 Marbres, recueillis à Oxford, Lac Brompton, Dudswell, Saint Armand, Saint Lin McNab et Pakenham.  
 Calcaire hydraulique, recueilli à Thorold, Québec, Onéida, Nepean et Brantford.  
 Briques à bâtir, recueillies en divers lieux.

10. *Matières combustibles*

Tourbe, recueillie à Longueuil et Sheffield.  
 Asphalte, recueilli à Enniskillen.

11. *Matières minérales de divers genres.*

Aérolithe, trouvé à Madoc, formant une masse de fer avec 6. 35 pour cent de Nickel, du poids de 370 livres.

Le Canada doit à son habile géologue, Mr. Logan, la plus grande partie de cette collection de nos minéraux. Les noms des localités indiquées dans la liste ci-dessus, n'indiquent que les endroits qui ont fourni les échantillons montrés : on ne doit pas en conclure que ces endroits, soient les seuls qui produisent les mêmes matières. La plupart de ces substances minérales sont amplement et abondamment répandues sur toute la surface du pays.

Ci-suit une liste classifiée des divers produits de nos forêts, dont les échantillons se trouveront exposés au Palais de l'Industrie :

CLASSIFICATION DES DIFFÉRENTES VARIÉTÉS DES BOIS DU CANADA, DONT LES ÉCHANTILLONS FORMENT LA COLLECTION CANADIENNE DE L'EXPOSITION DE PARIS.

1<sup>o</sup> *Magnoliacées.*

Bois blanc, nom du Pays, (Liriodendron tulipifera. Linnée.)

2<sup>o</sup> *Tiliacées.*

Tilleul, (Tilia Americana. Linnée.)

3<sup>o</sup> *Anacardiées.*

Sumac, (Rhus typhina. Linnée.)

4<sup>e</sup> Acéracées.

- Erable, (*Acer saccharinum*. Linnée.)  
 Erable rouge, " "  
 Erable ondée, " "  
 Erable piquée, " "  
 Pleine, (*Acer dasycarpum*. Ehrhart.)

5<sup>e</sup> Amygdalées.

- Prunier sauvage, (*Prunus Americana*. Marshall.)  
 Cérissier rouge, (*Cerasus Pennsylvanica*. Loisel.)  
 Cérissier d'Automne, (*Cerasus serotina*. De Candolle.)  
 Cérissier à grappes, (*Cerasus Virginiana*. De Candolle.)

6<sup>e</sup> Cornacées.

- Cornouillier, (*Cornus Florida*. Linnée.)

7<sup>e</sup> Pomacées.

- Pommettier Jaune, (*Cratægus punctata*. Jacquin.)  
 Sennelier ou Néflier, (*Cratægus coccinea*. Linnée.)  
 Pommettier blanc, (*Cratægus crus Galli*. Linnée.)  
 Cormier ou sorbier des Oiselems, (*Pyrus Americana*. De Candolle.)  
 Petite Poire, (*Amelanchier Canadensis*. Toney et Gray.)

8<sup>e</sup> Fraxinées.

- Frêne blanc, (*Fraxinus Americana*. Linn.)  
 Frêne noir, (*Fraxinus sambucifolia*. Lambert.)  
 Frêne commun, (*Fraxinus Pubescens*. Walter.)  
 Frêne Gris, (*Fraxinus Juglandifolia*. Lambert.)

9<sup>e</sup> Lauréacées.

- Sassafras, (*Jassafras Officinale*. Von Esenbeck.)

10<sup>e</sup> Umacées.

- Orme blanc, (*Ulmus Americana*. Linn.)  
 Orme rouge, (*Ulmus Fulva*. Michaux.)  
 Orme blanc, (*Ulmus Racemosa*. Thomas.)  
 Orme gris, ( " " )

11<sup>e</sup> Juglandées.

- Noyer tendre, (*Juglans Cinerea*. Linn.)  
 Noyer noir, ( " *Nigra*. Linn.)  
 Noyer brun.  
 Noyer blanc, (*Carya alba*. Nutt.)  
 Noyer blanc, ( " *tomentosa*. Nutt.)

Noyer gras, (*Carya glabra*. Torney.)  
 Noyer dur, ( " *amara*. Nuttal.)

12° *Cupuliférées.*

Chêne blanc, (*Quercus Alba*. Linn.)  
 Chêne blanc, ( " *bicolor*. Willd.)  
 Chêne rouge, ( " *rubra*. Linn.)  
 Chêne noir, ( " *nigra*. Linn.)  
 Chataignier, (*Castanea vesca*. Linn.)  
 Hêtre, (*Fagus ferruginea*. Aiton.)  
 Charme, (*Carpinus Americana*. Michaux.)  
 Bois de fer, (*Ostrya virginica*. Willd.)

13° *Betulacées.*

Bouleau blanc, (*Betula papyracea*. Aiton.)  
 Mérisier blanc, ( " *excelsa*. Aiton.)  
 Mérisier rouge, ( " *lenta*. Linnée.)  
 Bouleau rouge, ( " *nigra*. Linnée.)  
 Aune, (*Alnus incana* Willd.)

14° *Saliacées.*

Saule Noir, (*Salix nigra*. Marshall.)  
 Tremble, (*Populus tremuloïdes*. Michaux.)  
 Peuplier, ( " *grandidentata*. Michaux.)  
 Liard, ( " *balsamifera*. Linnée.)  
 Peuplier, ( " *monilifera*. Aiton.)

15° *Platanées.*

Platane du Nord, (*Platanus Occidentalis*. Linnée.)

16° *Conifères.*

Pin résineux, (*Pinus rigida*. Miller.)  
 Pin rouge, ( " *resinosa*. Aiton.)  
 Pin jaune, ( " *Mitis*. Michaux.)  
 Pin blanc, ( " *Strobus*. Linnée.)  
 Sapin balsamier, (*Abies balsamea*. Marshall.)  
 Pruche, ( " *Canadensis*. Michaux.)  
 Epinette blanche, ( " *alba*. Michaux.)  
 Epinette noire, ( " *nigra*. Poiret.)  
 Epinette rouge, (*Larix Americana*. Michaux.)  
 Cèdre blanc, (*Thuja occidentalis*. Linnée.)  
 Cèdre rouge, (*Juniperus Virginiana*. Linnée.)

Ces bois se rencontrent en abondance dans toutes nos forêts, à bien peu d'exceptions près : ils se trouvent, quant au sol qui leur convient, dans les mêmes conditions que dans les autres pays. La seule remarque d'une nature générale qui puisse trouver place ici, c'est que les familles des Juglandées et des cupuliférées

sont, plus particulièrement, l'apanage de la section Ouest de la province, et celles des coniférées et des acéracées, de la section Est.

Afin de permettre la comparaison entre l'exposition des produits Canadiens à Londres en 1851, et celle qui aura lieu à Paris cette année, on donne ici le rapport publié en 1851 par M. Leeming, secrétaire de la commission d'alors, des articles expédiés en Angleterre. Les bulletins d'expédition pour Paris suivront immédiatement cette liste.

Remarquons en attendant la décision des jurés de Paris, que nous avons obtenu à Londres 67 prix et mentions honorables.

**Liste des articles expédiés de Montréal pour la Grande Exposition de Londres et consignés à Henry Houghton, Ecuyer, 44 Friday street, Londres, agent nommé par les commissaires.**

55. Colis contenant des Minéraux, Minerais, Terres consistant en blocs de Marbre, de Serpentine, échantillon de Tourbe, de Terres, de Marles coquillères, de Minerais de fer, Zinc, Plomb, Cuivre, Nickel, Argent, Uranium, Cobalt, Manganèse, Pyrites de fer, Molybdénites, Pierre calcaire magnésienne, Magnésite, Grès quartz-ux blanc, Pierre schistense, Talc onctueux, Terre à pipe, Pierre à aiguiser, Plombagine, Azates, Jaspe, Agate rubanée, Pierre lithographique, Oere de fer, Peintures minérales. Tripoli canadien, etc.

Les précédents articles sont principalement fournis par W. E. Logan, Ecuyer, le Docteur James Wilson, de Perth, les Compagnies des Mines de Montréal et de Prince, Monsieur le shérif Dickson, Mr. le shérif Boston, et autres personnes; le tout accompagné d'une belle collection de Fossiles du Canada et d'échantillons d'Or venant de la Chaudière et fournis par le Dr. Douglass, de Québec. Le tout sera mis sous la direction de Mr. Logan, qui, déjà a laissé pour l'Angleterre en conséquence.

—Aussi—

1	Ballot de Houblon,	B. Smith, de Stanstead.
1	do	do J. Parmer, Lachine.
3	Barils de Blé de Printemps,	W. F. Weese, Ameliasburgh.
3	do do do	P. Desjardins, Terrebonne.
3	do do do	D. Laurent, Varennes.
3	do do do	Jn. Drummond, Petite Nation.
3	do do do	John Allen, Longue Pointe.
3	do do	d'Automne, J. Graham, Sydney.
3	do do do	Association Agricole Canada Ouest.
3	do do do	do do do do
1	do do do	Jas. Logan, Montréal.
1	do do Pois	W. Boa, St. Laurent.
1	do do do	D. Limoges, Terrebonne.
1	do do do	D. Jones, Sydney.
1	do d'Orge	W. Boa, St. Laurent.
1	do d'Avoine	R. N. Waits, M. P. P., Grantham.
1	do do do	A. Muir, Hinchinbrooke,
1	do de Fèves	C. Fournier, Longueuil.
1	do do do	Madame Lemère, Montréal.
1	do do jaunes	Jos. Brien, St. Martin.
1	do do à cheval	Jos. Fisher, Rivières des Prairies.
1	do Graine de Sarrasin	E. Trenholm, Kingsey.
1	do do do	J. et J. Canniff, Thurlow.
2	do de Farine d'Avoine	R. Squairs, Bowmansville.
2	do do do	J. Simpson, et Cie., do
1	do do do	Th. Lingham, Thurlow.

- 1 Barils de Farine de Blé, P. V. Failey, Thurlow.  
 1 do do Maïs, C. Trenholm, Kingsey.  
 3/4 do do do A. Rêche, St. Laurent.  
 1 do de Graines de Lin, B. Desjardins, Ste. Rose.  
 1 do D'Huile de Graines de Sibirie, Jas. Fisher, Rivière des Prairies.  
 1 do de Sarasin, B. Desjardins, Ste. Rose.  
 1/2 do de Graines de Mil, S. Ubardeau, Ste. Anne.  
 1/2 do do Thos. McGinn, Montréal.  
 1 do de Graines de Trèfle rouge, J. Jeffeys, Rawdon.  
 1 do de Maïs en épis, J. Logan, Montréal.  
 1 do do Alex. Shaw, Toronto.  
 1 do de Vinaigre, Gillespie, Moffat et Cie., Montréal.  
 2 Boîtes d'Empoi, J. Prendergast, Montréal.  
 2 do do Bronston et Shipton, St. Hilaire.  
 1 Jarre de Pommes de terre conservées, do do do.  
 10 Lbs. de Sucre d'Erable double raffiné, Commissaires.  
 6 do do do do Jno. Bales, York.  
 12 do de Sucre d'Erable, Joel Parker, Hatley, Etablissements de l'Est.  
 12 do do do A. Fisher, Ascot, Etablissements de l'Est.  
 1/2 Doz. de bouteilles de Sirop, Capillaire, J. Fletcher, Montréal.  
 1/2 do do de Vinaigre de Framboises do do.  
 1 Caisse de Sucre Candi, do do.  
 Chênevis, F. Grier, do.  
 6 Balais de Maïs, Nelson et Butters, do.  
 6 Petits Balais, do do do.  
 6 Balais de Maïs, O. N- Brainerd, Hamilton.  
 6 Petits Balais, do do do.  
 6 Plumeaux de Maïs, do do do.  
 1 Rouleau de Tabac, J. Levey, Montréal.  
 3 Jannes de tabac en poudre, 2 1/2 lbs., J. Levey, Montreal.  
 26 lbs. de filasse, M. Bastien, Ste. Rose.  
 2 Fromages, 17 1/2 lbs., George Cross, Dunham, C. E.  
 2 do. 13 1/2 lbs., S. Baker, do.  
 1 do. 42 lbs., P. Spencer, St. Armand, C. E.  
 1 do. 65 lbs., Société d'Agriculture Provinciale, Canada Ouest.  
 1 Baril de lard, Reinhart, Montréal.  
 2 do. do. E. Idler, do.  
 63 lbs. de saindoux, do. do.  
 1 Baril de bœuf, R. Nicholson, do.  
 16 lbs. de miel, Henry Lyman, do.  
 20 lbs. de cire d'abeilles, Joseph Pinsonnault, St. Martin.  
 10 lbs. de colle, A. McFarlane, Côte des Neiges.  
 1/2 Doz. de bouteilles de cidre, J. Penner, Lachine.  
 1 doz. de bouteilles d'eaux minérales, A. Mann, Montréal.  
 Jambons fumés, G. Reinhart, Montréal.  
 Jambons préparés, E. Idler, do.  
 Bœuf séché et fumé, do. do.  
 1 Baril de biscuit de mer, A. Fitz, do.  
 1 Caisse biscotins, do. do.  
 1 do. biscuit, etc., John Robb, do.  
 1 Planche de Noyer Noir, J. Davies, Simcoe.  
 3 do. do. do. Commissaires.  
 6 Planches bouleaux, 2 orme rouge, 4 noyer tendre, 20 pin, 3 érable piquée, 4 chêne, 2 bois de fer, 3 charme, 2 érable dure, 3 érable tendre, 3 frêne, 1 épinette rouge, 7 épinette blanche, 3 cérisier, 3 courbes à bâtiments, érable piquée, érable ondée, noyer noir scié pour plaquer.  
 6 Chaises brodées, W. Drum, Québec.  
 Table à ouvrage en nœuds d'orme, J. R. Camerou, Montréal.  
 Sofa, Reed et Meakins, do.  
 2 Chaises, do. do.  
 1 Chiffonnier, do. do.  
 Saucisses séchées et fumées, E. Ilder, do.  
 Table, en imitation d'acajou, Ramsay et McArthur, do.  
 do. de chêne, do. do.  
 do. de marbre, do. do.

- Courette en noyer, James Morice, Montréal.  
 2 Chaises en noyer, S. Redhead, do.  
 1 Chaise de bureau, do. do.  
 1 Chaise de salon, W. Allen, do.  
 1 Tabouret d'ornement Québec,  
 1 Table ronde pour salon en pierre, R. Hammond, Montréal.  
 6 Chaises berceuses, W. Allen, do.  
 Piano-Forte (picolo), J. W. Herbert, do.  
 Sofa à dossier élastique, J. et W. Hilton, do.  
 Table ronde de noyer, do. do.  
 Console (table) de noyer, do. do.  
 Chaise à dos élastique, pour coudre, do. do.  
 6 chaises pour salon, do. do.  
 Tête-à-tête, do. do.  
 Chiffonnier, Reed et Meakins, do.  
 Sofa, do. do.  
 Chaise berceuse, do. do.  
 Six chaises en noyer noir, sculptées avec soin, avec couvertures travaillées à Paiguille—style du 14e siècle—que les Dames de Montréal osent offrir en présent à Sa Majesté la Reine.  
 20 Lbs. de Clous coupés, Holland et Dunn, Montréal.  
 22 Verges de Réseau de fer, W. H. Rice, do.  
 6 Planes, A Wallace, Montréal.  
 6 Outils à moulures, A Wallace, do.  
 Balance à équilibre, polie et complète, C. P. Ladd, Montréal.  
 8 Haches, do do.  
 10 do do do.  
 Poêle de cuisine, avec garniture en cuivre, complet, G. H. Cheney, Toronto.  
 Poêle de salon, G. H. Cheney, Toronto.  
 Fer en feuille, do do.  
 2 Caisses contenant des poulies, faites par Jas. Clarke, Commissaires.  
 3 Haches, Samuel Shaw, Toronto.  
 1 Doloire, do do.  
 9 Outils à tonnelier, do do.  
 9 Ciseaux à charpentier, do do.  
 1 Hache pour chasseur, do do.  
 2 Pièces de toile cilée, M. Laflamme, Montréal.  
 3 paires de formes (pour cordonniers), Wardell, Montréal.  
 Tuyau à branches flexible, Wm. Ferguson, Montréal.  
 3 Haches, G. Leavitt, Dundas.  
 1 Doloire, do do.  
 1 Hache, Scott et Glassford, Montréal.  
 Presse pour copier, James Perry, do.  
 Malle en cuir, M. Dean, do.  
 1 do do J. Irvin, do.  
 6 fouets, Josh. Threckeld, Toronto.  
 6 brosses de fantaisie, Thos. Wheeler, Toronto.  
 5 seaux de goût (iancy), Jas. Baily, Sherbrooke.  
 1 do à 1500 joints, R. S. Dodu, Ayr.  
 1 caisse de pipes assorties, Henderson, Montréal.  
 Echantillon de cordage, T. Dixon, Toronto.  
 1 colis de ficelle, A. Spooner, Montréal.  
 2 paquets de cordage, Henderson, Québec.  
 1 couvrepied, Simon Bean, Hatley, C. E.  
 2 nappes, do do.  
 1 couvrepied, Thos. Dixon, Toronto.  
 2 couvertes pour chevaux, Wm. Gamble, Moulin de Milton, C. O.  
 1 pièce tapis do do.  
 1 do do Barber, Esquesing, C. O.  
 1 do de toile, M. Fortier, St. David.  
 1 do de drap gris, Willett et Co., Chambly.  
 1 do do Hon. Thos. McKay, New Edinboro', près de Bytown.  
 1 do de satinet, do do do.  
 1 do do foncé do do do.  
 1 do do brun do do do.

- 6 paires de couvertes.  
 Moulin à moudre, portatif, C. P. Ladd, Montréal.  
 Charrue légère, A. Fleck, Montréal.  
 2 do do Skinner McCullock, Brockville, C. O.  
 6 fourches à foin, 3 fourches, do do  
 6 do do 2 do do do do  
 5 Fourches à fumier, Skinner McCullock, Brockville, Canada Ouest.  
 6 Manches de faux, do. do. do.  
 6 do. do. S. Hugburt, Prescott.  
 Un coupe racines, M. Moody, Terrebonne.  
 1 Javelier, Glasford.  
 1 Baratte, W. F. Weese, Ameliasburg.  
 Peau d'original, P. Teongathaseau, Québec.  
 1 Paire de raquettes, M. Ondaganhaut, do.  
 1 do. mocassins, do. do.  
 1 Peau d'original, vêtement de sauvage, chapeau, boîte à fusil, guêtres, gaine à couteau, etc., P. Towsungan, Québec.  
 1 Ceinture et 1 paire de bracelets, R. U. Bell, Ste. Catherine.  
 4 Pelles pour la neige,  
 Canot d'écorce et équipements, Commissaires.  
 1 Paire de bois d'original, J. Thompson, Trois-Rivières.  
 8 Paires de pantoufles brodées, ouvrage de sauvages, John Henderson, Montréal.  
 6 Boîtes à cigarre, ouvrage de sauvages, do. do.  
 2 Bourses, 1 éventail, do. do. do. do.  
 Boîte et éventail en écorce, ouvrage en écorce, H. Rocheleau, Trois-Rivières.  
 Do. do. et plateau, do. do. Maj. Campbell, St. Hilaire.  
 Nappe brodée, John Henderson, Montréal.  
 Selle, ouvrage de sauvages, P. W. Bell, Montréal.  
 Costume de sauvage complet, Mrs. J. H. McVey, Potton Lud, C. E.  
 Guide de sûreté, M. Holwell, Québec.  
 Selle de chasse, M. Govern Sullivan, Hamilton.  
 Harnois double pour carosse, Robt. Morris, Montréal.  
 Harnois pour une voiture pour 1 cheval, Stewart, Toronto.  
 Voiture d'hiver pour un cheval, McLean et Wright, Montréal.  
 Do pour deux chevaux, Michel O'Meara, do  
 Do pour un cheval, J. J. Saurin, Québec.  
 Voiture d'hiver de fantaisie pour un cheval, do do  
 Carosse léger, do do  
 5 peaux de veau, H. Murray, Montréal.  
 2 côtés de cuir à erapeigne do do  
 2 do à semelle, McLean et Cumming, Montréal.  
 3 échantillons de cuir, Mr. Alloa, do  
 1 caisse de matériaux pour tanner, do do  
 Cloche d'église, cuivre et fonderie du Canada, G. E. Molson, Montréal.  
 Echantillon de lithotypie, G. Mathews, do  
 Echantillons d'ouvrages au tour, Parker et frères, Toronto.  
 Médaille et coin, Thomas Wheeler, do  
 2 barres de fer à hache, forges St. Maurice, Hon. Jas. Ferrier, Montréal.  
 1 do carrée, do do do  
 2 do pliées à froid, do do do  
 2 do tordues, do do do  
 1 do à cheval, do do do  
 1 plaque de soc, do do do  
 Modèle d'engin à locomotive, P. Rodier, St. Hyacinthe.  
 Dessin lithographique, S. Fleming, Toronto.  
 Dessins pour édifice, J. Duncan, Montréal.  
 2 modèles de ponts, B. Lewis, Melbourne.  
 Armes de la cité de Montréal, gravées sur cuir, Madame de Montenach, Montréal.  
 Sac à Plomb et autres ustensiles de chasse, J. Alloa, Montréal.  
 Modèle de Canon, do do.  
 Echantillons de Rateliers Artificiels, C. M. Dickinson, Montréal.  
 Do do Charles Rahn, Toronto.  
 Carabine, T. J. Boyd, Montréal.  
 Carabine, J. Ashfield, Toronto.

Cornet à Piston, MacPherson, Montréal.  
 Saucisses, G. Reinhardt, do.  
 Pied de Théodolite, T. Ashfield.  
 Do do J. B. Simpson.  
 Clarinette, MacPherson, Montréal.  
 Un Violon et sa Boîte, Patrick Higgins, Montréal.  
 Assortiment complet d'Etoffe du Pays, Messrs. Adams, Montréal.  
 Ceinture de Soie, Commissaires.  
 Engin à Vapeur, gong, Robinets de Cuivre, etc., G. Garth, Montréal.  
 Caisse de Graines de Jardins, assorties, Geo. Shepherd, do.  
 Deux Caisses de Savon de Fantaisie, Jno. Mathewson et Fils, Montréal.  
 1 Caisse de Paille Tressée, assortie, manufacturée à Québec, Commissaires.  
 Casque Militaire, Sir Jas. Alexander, A. D. C., Montréal.  
 1 Caisse d'échantillons de Typographie, J. Starke, et Cie., Montréal.  
 Echantillon d'Impression colorée avec de l'encre du Canada, J. Baylis, Montréal.  
 Caisse complète de Caractères d'Imprimerie, C. T. Paisgrave, Montréal.  
 Echantillons d'ouvrage d'orfèvrerie, Henry Laggatt, Montréal.  
 Do do en argent, G. Savage, do  
 Do de coton indigène, J. P. Ashton, St. Laurent.  
 Pompe à incendie, George Perry, Montréal.  
 Huile de foie de morue; huile de marsouin; huile de baleine; cuir de peau de marsouin; cuir  
 de peau de baleine; échantillons de caractères d'imprimerie; pièce d'érable taillé pour la  
 marquetterie; semelles de liège; bottes de chasse; mocassins et souliers; arrache-souche,  
 envoyé de Québec par M. Robt. Symes.  
 Le soussigné prie respectueusement de vouloir bien lui faire connaître les erreurs ou omis-  
 sions qui pourraient s'y être glissés. Si on écrit par la malle on aura la bonté de payer le port.

JOHN LEEMING,  
*Secrétaire.*

Montréal, 1er Mars, 1851.

# BULLETIN D'EXPEDITION

Des articles envoyés du Canada pour l'Exposition de Paris en 1855.

Nom de l'Exposant.	Résidence de l'Exposant.	Objet exposé.	Prix du marché de l'objet.*	Marque spéciale du colis contenant l'objet.	REMARQUES.
1 Mlle. Martel.....	Québec.....	2 chapeaux d'hommes en foie.....	30	Québec, No. 1	* Les prix marqués ici sont ceux de l'année courante, ces prix varient naturellement beaucoup plus ici qu'en Europe. Les prix de la matière première pour les objets manufacturés sont proportionnellement moindres que ceux de la main-d'œuvre qui est plus coûteuse ici qu'en France.
		1 do de dame en foie.....	30	do do	
		Echantillon de foie tressé.....	15	do do	
2 Madame Couture.....	Saint Ambroise.....	1 chapeau d'homme en paille.....	30	do do	
		1 do de dame en foie.....	30	do do	
3 Madame Martel.....	Saint Ambroise.....	3 corbeilles de foie d'odeur.....	5	do do	
		1 chapeau de dame en foie.....	30	do do	
		2 châles en laine.....	20	do do	
		3 pièces d'étoffe au métier.....	45	No. 2	
4 Madame Bouchard.....	Saint Valier.....	1 do de toile de lin au métier.....	4	do do	
		Echantillon de flasse de lin.....	4	do do	
		Do fil de lin.....	70	do do	
		Couvrepeit en fil au crochet.....	5	do do	
		1 pièce toile grise en lin.....	16	do do	
		Echantillon de laine filée.....	50	do do	
5 Mme. Lacombe.....	Saint Michel.....	Couverture de berceau en fil.....	3	No. 3	
		do de table.....	7	do do	
		3 collets de dentelle de fil.....	4	No. 2	
6 Madame Fisher.....	Québec.....	Echantillons de droguets.....	3	No. 4	
		2 bonnets tricoués en fil.....	3	do do	
7 Madame Rhodes.....	Do.....	Echantillon de laine filée.....	20	No. 2	
		Gants de duvet d'original.....	140	No. 23	
8 Pierre Gingras.....	Do.....	4 échantillons de broderie sur écorce.....	22	do do	
		Martes teintés au naturel.....	23	do do	
9 David Mercier.....	Do.....	1 capot caribou du Labrador.....	40	No. 3	
		2 paires souliers d'original.....	10	do do	
		1 do do caribou passé.....	20	No. 4	
		1 paire botte en jarrets d'original.....	140	No. 23	
		1 tête d'original avec panache.....	22	do do	
		1 paire de raquettes Huronnes.....	22	do do	
		1 do do Montagnaises.....	23	do do	
		1 do do du Labrador.....		do do	

L'échantillon montre une matie rouge et plusieurs martes teintés comme illustration d'un procédé particulier à M. Gingras, pour ces sortes de teintures.

Exposant	Provenance	Description	Quantité	Unité	Localité	Nos.	Notes
10 Henderson et Cie	Québec	Capot en castor et drap	350		Québec	No. 2	
		Souliers en peau de saumon			do	No. 3	
		Bredier en poil de porc-épic			do		
		Boîte en porc-épic contenant des objets de curiosités sauvages			do		
		Peau de caribou passée en blanc			do		
		Echantillon d'écorce piquée			do	No. 4	
		Nombre d'antiquités sauvages			do		
		Echantillon de fibre poli			do		
		Echantillon de tige de Labrador	20		do		
		1 paire sautoies pour dame	25		do	No. 23	
		Bouteille en bois			do	No. 4	
		Bottes de chasse en caribou	50		do		
		do en cuyères en caribou	60		do		
		do en peau de marsouin	40		do		
		Douzaine bouteilles baume du Canada	3	b	do	No. 6	
		Pitt do huile d'épaveite	5	do	do		
		Echantillon d'extrait de ciguë	16	lb	do		
		Do do de jusquame	16	lb	do		
		Do do d'acout	24	lb	do		
		Do racine de salsepareille	3	lb	do		
		Do do sang dragon	3	lb	do		
		Do do de bayouane	10	lb	do		
		1 boîtes d'oeur du Canada			do	Nos. 7, 8, 10, 11	
		1 bloc granit de Lorette			do	No. 9	
		1 do pierre de Pie-tux-Trombles			do	No. 17	
		1 do do du Cap-Rouge			do	No. 18	
		Echantillon de pierre schisteuse			do	No. 12	
		Faül de ciment			do	No. 16	
		l'uyau fait de ce ciment			do	No. 15	
		Murte de force de mortier	3	b	do	No. 13	
		2 chaises de salon	80	c	do	No. 19	
		1 chaise érabie rayée			do		
		Mobilier de navire			do	No. 20	
		Do do vapeur océanique			do	No. 21	
		Do de vapeur de rivière			do	No. 22	
		33 du Printemps			do	No. 23	
		Do do	10	boites	Montréal	No. 1	
		Do do	10	b	do	No. 2	
		Do do	10	b	do	No. 14	
		Do do	6	b	do	No. 23	
		1 échantillon de pois de jardin	16	b	do	Nos. 3, 4, 5, 6	
		do fèves	13	b	do	No. 11, 12	
		1 do do jaunes	16	b	do	No. 37	
		1 do d'ivraie	15	b	do	No. 38	
		1 do blé sarazin	8	b	do	No. 39	

Cette manière de préparer les peaux de caribou en blanc appartient aux nations montagnaises du Saguenay particulièrement.

Cette bouteille comprend quatre compartiments, et a été faite dans le but de réunir dans un seul vase toutes les difficultés de l'art du tonnelier, c'est comme pièce d'ouvrage qu'elle est exposée.

*Captis trifolita.*

La pierre exposée par M. Gauvreau est connue sous le nom de pierre noire du Cap Diamant, le ciment exposé est fait de cette pierre.  
 Ces trois chaises sont couvertes en peau d'original, brodée en poil du même animal.

Les prix des produits de l'agriculture sont exorbitants cette année en Canada, et l'année est très défavorable pour l'exposition de ces produits.  
 Ces échantillons sont des échantillons choisis et cotés ici au prix de graines de semences recueillies exprès.

BULLETIN D'EXPÉDITION des articles envoyés du Canada pour l'Exposition de Paris en 1855.—(Continuation.)

Nom de l'Exposant.	Résidence de l'Exposant.	Objet exposé.	Prix du marché de l'objet.	Marque spéciale du colis contenant l'objet.	REMARQUES.
27 M. Wm. Stephens.	Saint Martin	1 échant : graine de mil	16	Montréal	No. 7
28 M. Wm. Evans	Montréal	1 do do do	15	do	No. 8
29 M. John McCowan	Lachine	Blé du printemps	10	do	No. 10
		fèves	10	do	No. 13
30 M. A. Kempton	Sainte Thérèse	Blé du printemps	10	do	No. 16
31 M. J. F. Pelletier	Ile Jésus	Do do	10	do	No. 15
32 M. Graham	Chateauguay	Orge	6	do	No. 17
		Orge	6	do	No. 18
33 M. J. Logan	Montréal	Graine de carottes	10	do	No. 35
		Do Mangel Worzel	10	do	do
34 M. J. Fisher	Riv. des Prairies	Orge	5	do	No. 19
		Graine de sésame	10	do	No. 23
35 M. J. Oswald	Sainte Thérèse	Orge	5	do	No. 20
36 M. David Laurent	Varenes	Avoine	3	do	No. 21
37 M. Badham	Drummondville	Do	3	do	No. 22
38 M. H. Derrick	Lacolle	Pois	6	do	No. 24
39 M. J. Dillon	Longue-Pointe	Do	6	do	No. 25
40 M. J. Clark	Do	Do	6	do	No. 26
41 M. Walter Miller	Sainte Rose	Do	6	do	No. 27
42 M. J. Robertson	Longue-Pointe	Do	6	do	No. 28
43 M. Richard Thomas	Montréal	Farine de sarrasin	20	do	No. 30
		Blé du printemps	10	do	No. 31
		Do do	10	do	No. 32
		Do do	10	do	No. 33
44 Société Agricole du	Saguenay	Avoine	3	do	No. 34
		Colle raffinée	4	do	No. 35
45 M. Arch. McFarland	Montréal	Blé d'inde ou maïs	10	do	No. 36
46 M. J. Thayer	Do	Fèves	10	do	do
		3 planches de pin jaune			
		3 do do de Kamouraska			
		2 planches pin rouge			
		2 planches épinolette noire			
		Planches épinolette rouge			
		Echantillon de noyer tendre			
		Do noyer noir			
		Do noyer blanc			
		2 do chêne blanc			

Ces échantillons ont été reçueillis sur le marché à bois de Québec, et sont le produit de différentes parties du pays.

2, 17, 23, 8, 12  
 vent la qualité, les  
 lieu on l'on achète  
 coût de 28 centimes  
 à 27 Roc : le meilleur  
 à 11 : le cadre de 30c  
 trene de 50c à 90c :  
 rouge 66c à 11 18c :  
 passeur se vendent  
 qualité les de ce  
 Peterborough



BULLETIN D'EXPEDITION des articles envoyés du Canada pour l'Exposition de Paris en 1855.—(Continuation.)

Nom de l'Exposant.	Résidence de l'Exposant.	Objet exposé.	Prix du marché de l'objet.	Marque spéciale du colis contenant l'objet.	REMARQUES.
68 M. P. Dunn.....	Montréal.....	Moulin à clous.....	France. 1500	Montréal, Nos 11, 16, 25, 30.	
69 M. Daniel Monneron	Do.....	Machine à raboter.....	2300	do Nos 12, 19, 31.	
70 M. Robert Romaine.	Peterborough.....	Charue à vapeur.....	16000	do Nos 13, 14, 15, 20, 23, 24, 32, 49, 99, 29.	
71 M. B. P. Paige.....	Montréal.....	Machine à battre le grain.....	1300	do Nos 16, 68, 71, 74, 101, 104, 110	
72 M. D. J. Smith.....	Do.....	Manches de haches.....	20	do No 16.	
73 M. J. H. Ryland.....	Do.....	2 peintures à l'huile.....	.....	do Nos 17, 74.	
74 Montréal India R. etc.	Do.....	Echantillons de soufiers en coquille-chêne.....	150	le lot	
75 M. J. Dawson.....	Do.....	Do do.....	255	le lot	
76 M. W. Wallace.....	Do.....	Montre d'or d'is.....	.....	do	
77 M. A. Laflamme.....	Do.....	Do do.....	440	do	
78 Sœurs de Providence.	Do.....	Tapis prints à l'huile.....	1500	do No. 22.	
		Ouvrages en cire.....	.....	do Nos 26, 27, 30, 35, 88, 97.	
		Machine à raboter.....	500	do No 34.	
		Do à faire de la gournable.....	.....	do No 35.	
		Crochet pour ratchaunises.....	150	do No 36.	
79 M. W. Rouden.....	Do.....	Ouvrages en fonte.....	.....	do No 51, 55.	
		3 poêles.....	.....	do No 76.	
		Machine à tourner.....	.....	do No 77.	
		Balance.....	.....	do No 28.	
		Peinture à l'huile.....	120	do No 33.	
80 M. Pietro Moretti...	Do.....	Charue à sous sol.....	.....	do No 79.	
81 M. J. Jeffries.....	Petite Côte.....	Coupe-racine.....	25,	do No 34.	
		Poêles.....	.....	do No 68.	
82 M. Thos. Jenkins...	Montréal.....	Poil de bœuf.....	.....	do No 72.	
		Brosses.....	70	do No 34.	
83 M. Clark.....	Do.....	Poulics.....	30	do No 35.	
84 M. Hood & frères.....	Do.....	30rs de verges.....	.....	do No 35.	
85 M. H. Holland.....	Do.....	Gourables.....	.....	do No 37, a 47 et 139	
86 Madame McCulloch.	Do.....	Oiseaux du Canada empaillés.....	.....	do No 81.	
87 M. Thos. Reeser.....	Do.....	Cornes de daim.....	.....	do No 48.	
88 M. A. Archambault.	Do.....	Huile de porcée.....	.....	do do	
89 M. C. T. Fox.....	Do.....	2 bouteilles vernis à harnais.....	5	do do	
		2 do huile de pieds de bœuf.....	.....	do do	

90 M. J. Fisher.....	Rivières des Prateries	1 Bouteille d'huile de sésame.....	.....	Montréal, No. 48
91 M. Richard Thomas.....	Montréal.....	Sauçisse.....	330	do No 50
92 M. W. Price.....	Do.....	Moulin à vanner.....	.....	do No 68
		Sas pour le grain.....	.....	do Nos 51, 55, 82,
		Machine à mousonner.....	.....	95, 69
93 M. Moody.....	Terrebonne.....	Machine à séparer le tréfle.....	.....	do No 91
		Râteau à cheval.....	.....	do No 104
94 M. Andrew Dickson.....	Kingston.....	Échantillons de bois.....	.....	do No 52
95 M. John Robbs.....	Montréal.....	Biscuits.....	.....	do No 53
96 M. Clark Fitts.....	Do.....	Do.....	.....	do do
97 M. George Cross.....	Do.....	Fromage.....	.....	do No 54
		1 Chaises.....	.....	do No 56
98 M. J. W. Wilton.....	Do.....	2 Grandes chaises.....	.....	do No 57
		1 Sopha et échantillon de plumes.....	.....	do No 58
		2 Jambons d'Ours.....	.....	do No 59
		20 Langues de bœuf.....	.....	do No 60
99 M. Baulten.....	Do.....	1 Baril de lard.....	.....	do No 61
		4 Jambons salés.....	.....	do No 62
		Lard salé.....	.....	do No 63
		3 Morceaux de jambons salés.....	.....	do No 64
		Bœuf salé.....	.....	do No 65
		Jambons séchés.....	.....	do No 66
		Do fumés.....	.....	do No 67
100 M. Lamouche.....	Do.....	Pelles de bois.....	.....	do No 68
101 M. M. Nelson, Patten.....	Do.....	Bakais de riats.....	.....	do No 68
102 M. M. Cosse et May.....	Do.....	Graine de lin.....	.....	do No 69
		Moulin.....	.....	do No 69
103 M. C. P. Ladd.....	Do.....	Balance.....	73, 110, 114	do No 105
		Bière en métal.....	.....	do No 106
		Tour à bois.....	.....	do Nos 107, 108,
			109	do
104 M. Paterson.....	Do.....	Charrue.....	.....	do No 70
105 M. George Glasford.....	Rockville.....	3 Paires de colliers.....	.....	do No. 71
		4 do.....	.....	do do
106 M. John Combs.....	Do.....	2 Bois de selles.....	.....	do do
		1 Réfrigérant.....	.....	do No. 72
107 M. G. Prowse.....	Montréal.....	Brosses.....	.....	do No. 72
108 M. John Boyd.....	Do.....	Échantillon de chanvre.....	.....	do do
109 M. F. M. Ossaye.....	Sault au Récollet.....	Do.....	.....	do do
110 M. Southwick.....	Mont Saint Hilaire.....	Lignes pour la pêche.....	.....	do do
111 M. M. Murphy.....	Montréal.....	Boyaux de pompes.....	.....	do do
112 M. Fergusson.....	Do.....	Lin.....	.....	do do
113 M. Knox.....	Lachinet.....	Colle de poisson.....	.....	do do
		Cire.....	.....	do No. 75
114 M. Lyman et Cie.....	Montréal.....	Safran.....	.....	do No. 81

Les prix d'une foule d'articles n'ont pas été donnés par le corbillé central de Montréal, et il a été impossible de suppléer à ce défaut.

Ces échantillons de bois sont au nombre de 61 dont la moitié a été recueillie sur une superficie de 100 arpents de forêt.

BULLETIN D'EXPÉDITION DES ARTICLES ENVOYÉS DU CANADA POUR L'EXPOSITION DE PARIS EN 1855.—(Continuation.)

Nom de l'Exposant.	Résidence de l'Exposant.	Objet exposé.	Prix du marché de l'objet.	Marque spéciale de colis contenant l'objet.	REMARQUES.
115 Madame Cushing...	Montréal	Peinture à l'huile.	Francs.	Montréal, No. 72	
116 M. James Taylor...	Hatly	Sucre d'érable.		do No. 72	
117 Madame P. Langévin	Montréal	1 Tapis de table.		do No. 72	
118 Madame Vauzelow.	Do	Do do do		do	
119 M. Ashton.	Do	Mariages.		do No. 75	
120 M. W. Edlers.	Do	Saurisse.		do No. 75	
121 Madame Ranger	Acadie.	Chapeaux en toin.		do Nos 75, 81	
122 M. John Feacock.	Montréal	Hameçons		do do	
123 M. Jones	Do	Haches		do No. 76	
124 M. Parkyn	Do	Pelles de fer		do do	
125 Madame Davis	Do	Ouvrages à l'aiguille		do No. 77	
126 MM. Bohié et Andry.	Do	Argenterie.		do No. 78	
127 Comité local de....	Brockville.	Ouvrages à l'aiguille.		do do	
		Souff pour bœuf.		do No. 82	
		Rouet		do No. 87	
128 M. Higgins	Montréal	Râteaux		do No. 115	
		Haches.		do No. 80	
129 M. G. Shepherd	Montréal	Aguti-guapa.		do No. 79	
		Amidon de Maïs.		do do	
		Pommes conservées.		do do	
		Pommes de terre conservées.		do do	
		Viande de bœuf		do do	
130 Madame Lacombe	Saint-Michel.	Amidon de pommes de terre.		do do	
131 M. Owen McGarvey	Montréal	5 Chaises.		do No. 81	
132 M. W. Evans	Do	Plans d'une ferme canadienne.		do No. 81, 86	
133 M. McGibbon	Do	Cercles		do No. 82, 110	
		Portes en bois		do No. 83, 84	
134 M. J. Ostells	Do	Peisennes do		do No. 85	
		Modèle du palais de justice de M.		do No. 100	
135 Mrs. Stark et Cie.	Do	Boîtes et moule pour pains de sucre		do No. 111, 112	
136 Madame Jones	Do	Echantillons de typographie.		do No. 84	
137 Mlle. Sheperd.	Do	Peinture à l'huile.		do No. 86	
138 M. J. C. Doane	Do	Dessins de plantes et végétaux.		do No. 86 et 138	
139 Mrs. Salter et Ross	Do	Portraits photographiques.		do do	
		Echantillons de typographie.		do do	

140 M. S. R. Andres.....	Chambly.....	Papier d'immortelle.....	No. 87	do	Ce produit est un produit nouveau de
141 M. C. Lindlay.....	Montréal.....	Soufflets.....	do	do	découverte purement canadienne, et qui
142 M. G. Barington.....	Do.....	Selles.....	do	do	ne peut manquer d'attirer une attention
143 M. J. Redpath.....	Do.....	Monstre de sucre d'érable.....	do	do	spéciale.
144 M. André Larivière.....	Do.....	Harnais.....	do	do	
145 M. G. Sohier.....	Do.....	Figure en bois.....	No 90	do	
146 M. J. Dagg.....	Do.....	Farine d'avoine.....	No 91	do	
147 M. T. D. Proctor.....	Do.....	Farine de maïs.....	do	do	
148 M. J. McDougall.....	Do.....	Fleur de froment.....	do	do	
149 M. Robert Scott.....	Do.....	Outils tranchants.....	No 92, 93	do	
150 M. Thos. Peck et Cie.....	Do.....	Tarrières.....	No 113	do	
151 M. Dame et fils.....	Do.....	Echantillons de plous.....	No 94	do	
152 M. McLellan.....	Lachine.....	Houblon.....	No 96	Montréal,	
153 M. Sharples.....	Montréal.....	Machine à mortaiser.....	No. 98	do	
154 M. Kennedy.....	Québec.....	Echantillons de bois.....	do Nos 102, 103	do	
155 M. W. Heald.....	Montréal.....	Do do.....	No. 103	do	
156 M. Contant.....	Do.....	Savon.....	No. 113	do	
	Do.....	Rames pour chaloupes.....	No 116	do	
157 M. C. H. Têtu.....	Rivière Ouelle.....	Fluide de baleine.....	No. 24	Québec.	
		Do de loup-marlin.....	do	do	
		Do de marsouin.....	do	do	
		Do de capelan.....	3.50c	gallon	
		Do de requin.....	5	gallon	
		Echantillons de cuir de marsouin.....	30	la peau	
158 M. A. Ardonin.....	Québec.....	Plantes médicinales.....	1	25c lb pré-	
159 MM. J. C. Taché et		Echantillons peinture grise.....	parée à l'huile.		
T. Michaud.....	Rimouski.....	Do terre-sienne.....	2	do	
		Do do do.....	do	do	
160 MM. Lepage et Lé		Echantillons d'huile de porcée.....	5	le gallon	
vêque.....	Do.....	Blé du printemps.....	10	le minot	
161 M. Jean Saint Pierre.....	Do.....	Radeau de sauvetage, modèle.....	50.		
162 M. le Capt. Thomas.....	Toronto.....	Courbe d'épimette rouge.....			
163 M. Célestin Lévesque.....	Rimouski.....	Echantillon d'épimette rouge.....			
164 M. Joseph Lavoie.....	Do.....	Do do blanche.....			
165 M. Abraham Lavoie.....	Do.....	Do do méristier rouge.....			
166 M. Jean Marmon.....	Do.....	Dessin de fruits en cive.....	200		
167 Delle Cochran.....	Québec.....	Grand modèle de moulin à battre.....	300		
168 MM. Dion et Lepage.....	Rimouski.....	Tabac canadien.....	0 40c.	lb	
169 M. le Dr. Marmette.....	Montagnay.....	Mocassins brochés en soie.....	5		
170 M. David Price.....	Chicoutimi.....	Do garantis en caoutchouc.....	17		
171 M. le Secrétaire du	Comité.....	Echantillon de café.....	0 50c.		
172 M. Nicolas Pinault.....	Rimouski.....	Do d'érable oulée.....			
173 M. P. Bouchard.....	Québec.....				

Cette peinture grise se trouve en nature, et n'est le produit d'aucun mélange de couleurs.

La graine de ce café se sème à bonne heure, elle se cultive comme les fèves; l'élévation moyenne de la plante, et la meilleure pour le produit, est de 4 pieds. Il y a en moyenne 40 causses par pied et de 4 à 7 graines par cause.

## BULLETIN D'EXPOSITION des articles envoyés du Canada pour l'Exposition de Paris en 1835.—(Continuation.)

Nom de l'Exposant	Résidence de l'Exposant.	Objet exposé.	Prix du marché de l'Objet.	Marque spéciale du colis contenant l'Objet.	REMARQUES.
174 M J Bingham.....	Norwich.....	Charne en fer.....	Francs. 300	Toronto	No 1
175 M J Carr.....	Toronto.....	Colle Echantillon de cordage en crin.....	50 135	le lot do	do do
176 M Thomas Moore.....	Mimico.....	Monte à colle.....	120	do	No 15
177 M J Trekelde.....	Toronto.....	Collection de manche d'outils.....	197	do	No 1
178 M F Jones.....	Gananoque.....	Do de foveis.....	540	do	do
179 Messieurs A et D McGregot.....	Toronto.....	Peltes.....	60	do	do
180 MM Barber et frères	Toronto.....	Collection de cordage.....	400	do	Nos 1, 3
181 MM Houghton et Wallace.....	Esquesing.....	3 échantillons de laine.....	5	do	No 1
182 M W Crawford.....	Esquesing.....	6 pièces de drap.....	515	do	No 2
183 Madame Moore.....	Esquesing.....	2 échantillons de laine filée.....	50	do	do
184 do Musson.....	Brantford.....	Guis.....	585	do	No 1
185 do Harper.....	Toronto.....	Moutarde.....	10	do	No 1
186 M L Torrey.....	Erbicroke.....	Bas.....	18	do	No 2
187 M Robert Walker.....	Do.....	3 paires de bas.....	50	do	do
188 MM Bryce, McMurry & Cie.....	Do.....	3 do do.....	28	do	do
189 M Thos Wheeler.....	New Market.....	3 pièces d'étoffe.....	570	do	do
190 Madame Siffel.....	Toronto.....	3 do do.....	304	do	do
191 do Silverthorn.....	Do.....	3 do do.....	172	do	do
192 do Pollard.....	Do.....	Cravate de plumes.....	100	do	do
193 M L Morse.....	Do.....	3 couvre-pieds.....	140	do	do
194 Capitaine Hudson.....	Cooksville.....	1 do bradé.....	150	do	do
195 MM Hearn et Pellet.....	Hamilton.....	Pantoufles brodées.....	161	do	do
196 M Robt Smiley.....	Millton.....	Charrue en bois.....	300	do	No 3
197 Mlle Widdler.....	Toronto.....	Placées de bateaux.....	600	do	do
198 MM Merrifield et Sheridan.....	Do.....	Navéau d'ingénieur.....	129	do	do
199 MM Sennbirth et Robinson.....	Hamilton.....	Echantillons de chemises.....	.....	do	do
200 M S Ebanézer.....	Toronto.....	Chaise de sabou.....	.....	do	do
201 M J Murphy.....	Do.....	2 paires de bottes.....	70	do	do
	Do.....	5 do do.....	208	do	do
	Do.....	2 douzaine gants.....	35	do	No 3
	Do.....	12 échantillons de badigeonnage.....	200	do	do

202 R6v. Peter Jones...	Brantford	Cuirités Sauvages	600	do	do	No 4, 5
203 M J Bevis	Hamilton	Table ronde	140	do	do	No 6
204 M E R Campbell	Do	Monture de Harnais	50	do	do	Nos 7, 8
205 M Alexander Shane	Toronto	2 échantillons de maïs	20	do	do	No 9
206 M Piper et frères	Do	Baril de blé du printemps	530	do	do	No 10
207 M John Vasmith	Do	Lanterne pour locomotives	110	do	do	No 11
208 M J Booth	Chute de Niagara	Biscuits	400	do	do	No 12
209 M N W Fox	Toronto	Armaux empaillés	125	do	do	No 22
210 M W et R Edwards	Do	Oiseaux do	50	do	do	No 13
211 M W B Jarvis	Do	Echantillon d'ardoises	600	do	do	No 14
212 M H H Date	Galt	Selles	5000	do	do	No 16
213 Professeur Croft	Toronto	Matériaux à bâtir	100	do	do	No 17
214 M W Armstrong	Do	Outils tranchants	800	do	do	No 18
215 M Whitefield	Do	Préparations officielles	140	do	do	No 19
216 M W Thomas	Do	2 Réseaux de Peintures à l'eau	500	do	do	do
217 M Kivas Tully	Do	3 desseins d'architectures	168	do	do	do
218 M Paul Kane	Do	Modèle en pierre du monument de Brock	60	do	do	No 67 à 76
219 M D Kennedy	Do	4 desseins d'architecture	50	do	do	No 19
220 M O T Macklem	Chippewa	4 peintures à l'huile	25	do	do	No 20
221 M Edward Lawson	Toronto	Collection d'oiseaux empaillés du Canada	20	do	do	No 21
222 M James Flemming	Do	Echantillons de cuir	38	do	do	No 23
223 M J W Gamble MPP	Vaughan	Poêle	120	do	do	No 24
224 M R Wade	Cobourg	Baril de farine	20	do	do	No 25
		Biscuits	20	do	do	No 26
		Pois des charups	10	do	do	No 34
		Graine de Mil	120	do	do	No 44
		12 variétés de graines	120	do	do	No 49
		Planche de pin blanc	10	do	do	No 27
		Do do jaune	10	do	do	No 28
		Billot de chêne noir	10	do	do	No 29
		Planche de mérisier	20	do	do	No 30
		Do d'orme	20	do	do	No 31
		Billot d'Orme	10	do	do	No 32
		Do de mérisier	10	do	do	No 33
		Do pin blanc	10	do	do	No 34
		Do jaune	10	do	do	No 35
		Planche de chêne rouge	20	do	do	No 36
		B16 Sarazin	15	do	do	No 38
		Avoine	15	do	do	No 40
		Orge	15	do	do	No 42
		B16 du printemps	15	do	do	No 43
		Riz	48	do	do	No 47
		2 fromages	48	do	do	No 48

Ces peintures sont la représentation de scènes des prairies de l'Ouest de l'Amérique.

BULLETIN D'EXPEDITION des articles envoyés du Canada pour l'Exposition de Paris en 1857. — (Continuation.)

Nom de l'Exposant.	Résidence de l'Exposant.	Objets exposés.	Prix du marché de l'objet.	Marque spéciale du colis contenant l'objet.	REMARQUES.
225 Compagnie du Canada.	Toronto.	Blé d'automne.	Francs	Toronto	
226 M Samuel Platt.	Bienheim.	do		No 39	
227 M F W Jarvis.	Toronto.	Baril de fleur.	55	do	No 48
228 M D Wilson.	Do	Haut Ion.	66	do	No 45
129 Messieurs Moyer et Keating.	Louth.	Tabac Canadien.	38	do	No 46
230 M Alexander Shaw.	Toronto.	Fruits séchés.	35	do	do
231 M P Léonard.	Do	Chicorée.	5	do	No 49
		Chicorée.	5	do	No 49
		Baril de farine d'avoine.	40.	do	No 50
		Do pois fendus.	30	do	No 51
		Do de farine de seigle.	40	do	No 52
		Do de de maïs.	30	do	No 53
		Do de de sarrazin.	50.	do	No 54
		Do de de pois.	40	do	No 55
		Do de d'Orge.	45	do	No 56
		Do de de blé.	43	do	No 57
232 M W Gamble.	Etobicoke.	Machine à peicer.	600	do Nos 58, 59, 60, 61	
233 M M Helm et Wade.	Port Hope.				
334 M J Parson.	Toronto.	Pompe à feu.	6000	do Nos 62, 66	
235 M Louis Lemoine.	Québec.			Québec Nos 32, 33	
236 Lieutenant Ash.	Do	Modèle d'un appareil de sauvetage.		34	
237 Cie. de l'Ottawa.	Hull.	Do de	15 tonneaux	do No 41	
		Fer oxidulé.		Géologique No. 1	
238 Louis Sleeper.	Québec.	Minerai de cuivre		do No 2	
		Or natif.		do No 13	
239 George Stevens.	Newborough.	Fer oxidulé.	20	do No 17	
240 Fonderie de Marmora.	Marmora.	Do de		do No 1	
241 M. Seymour.	Madoc.	Do de		do No 3	
242 M. Alexandre Morris.	Montréal.	Do de		do No 4	
		Fer limoneux.		do No 5	
243 M. J. Porter et Cie.	Saint-Maurice.	Grès.		do No 6	
		Terre calcaire en poudre.		do No 19	
		Grès réfractaire.		do No 6	
		Fer de fonte.	18 p. qt.	do do	
		Do Mailleable.	25 p. lb.	do do	

Le comité local de Toronto n'a pas donné le nom des objets envoyés par M. Parson.

244 A. Larue et Cie.....	Trois-Rivières.....	Fer limonoux.....	No. 7
		Charbon de bois.....	do
		Pierre calcaire à fondre.....	do
		Argile.....	do
		Sable à mouler.....	do
		Fer de fonte.....	No 8
		Fer oblique.....	No 9
245 M. André Dickson....	Kingston.....	Do.....	No 26
		Marbre.....	No 58
246 M. H. L. Smith....	Sutton.....	Marne coquillière.....	No 8
247 M. Oramel Stufson...	Do.....	Fer titané.....	No 10
		Do do.....	No 11
		Dolomie.....	do
		Ilménite.....	do
		Fer titané.....	No 11
		Fer Oligiste.....	No 14
		Minéral de cuivre.....	No 16
		Do do de zinc.....	do
		Argent natif avec cuivre.....	do
		Minéral de cuivre auo argentifère.....	do
		Do do Argentifère.....	do
		Onde d'Uranium.....	No 17
		Fer chromique.....	do
		Pyrites magnétiques.....	do
		Pyrites de fer.....	No 18
		Fer chromifère.....	do
		Dolomie.....	No 19
		Agglomérat de Jaspé.....	No 20
		Dolomie.....	do
		Mancanouse limonneux.....	do
		Giobolite.....	No 21
		Pierre à chaux.....	do
		Marbre.....	No 25
		Serpentine.....	do
		Marbre.....	No 26
		Ocre.....	No 26
		Grès à bâtir.....	No 27
		Calcaire Hydraulique.....	No 28
		Pierre à bâtir.....	No 30
		Do do.....	No 37
		Briques blanches.....	No 53
		Pierre lithographique.....	No 61
		Ardoise à couvrir.....	No 68
		Calcaire hydraulique.....	No 69
		Tripoli du Canada.....	No 70
		Agates.....	No 71
248 Dpt. Géologique.....	Montréal.....		

## BULLETIN D'EXPOSITION DES ARTICLES ENVOYÉS DU CANADA POUR L'EXPOSITION DE PARIS EN 1855.—(Continuation.)

Nom de l'Exposant.	Résidence de l'Exposant.	Objets exposés.	Prix du marché de l'objet.	Marque spéciale du colis contenant l'objet.	REMARQUES.
248 Département Géologique.—(Continué.)	Montréal	Jaspe..... Quartz agate rubané..... Pierre à aiguiser..... Fer oligiste..... Galène..... Grès quartzeux blanc..... Trace fossile d'un crustacé..... Do do do..... Do do do..... Aérolite..... Calcaire et autres articles..... Fer limonéux..... Do do..... Minérai de plomb..... Do do..... Minérai de cuivre..... Do do..... Do do..... Cuivre natif..... Do do..... Fer chromifère..... Pyrites aurifères..... Galène argentifère..... Pyrites arsenicales..... Minérai de zinc..... Dolomie..... Do..... Baryte..... Phosphate de chaux..... Perthite..... Gypse.....	Francs.	Géologique No. 71 do No 73 No 78 do No 80 No 81 No 82 do No 83 et 86 No 85 do Nos 47, 87, 88, 91 et 92 do No 12 do No 14 do No 14 do No 14 do No 15 do do do do do do do No 78 do No 18 do No 17 do do do do do do do do do do do No 22 do No 71 et 91 do No 22	
249 M. B. Vanerman.....	Tilsonbury.....	Do.....			
250 Ca. otaine Morin.....	Saint Valier.....	Do do.....			
251 M. J. McLean.....	Ramezay.....	Minérai de plomb.....			
252 M. Blint.....	Landslone.....	Do do.....			
253 Compagnie de Montréal	Montréal.....	Minérai de cuivre..... Do do..... Do do..... Cuivre natif..... Do do..... Fer chromifère..... Pyrites aurifères..... Galène argentifère..... Pyrites arsenicales..... Minérai de zinc..... Dolomie..... Do..... Baryte..... Phosphate de chaux..... Perthite..... Gypse.....			
254 Compagnie de Québec	Québec.....	Do do.....			
255 M. W. Norton.....	Bolton.....	Do do.....			
256 M. J. Douglas.....	Québec.....	Do do.....			
257 M. C. Sanson.....	Pointe Lévi.....	Do do.....			
258 M. U. Foster.....	Brome.....	Do do.....			
259 M. le Dr. Wilson.....	Perth.....	Do do.....			
260 M. W. Yates.....	Paris (Canada Ouest).....	Do do.....			
261 S. W. W. Wood et Reynolds.....	Do.....	Do do.....			
262 M. J. Donaldson.....	Onéida.....	Do do.....			
263 M. R. Chesman.....	Philipperville.....	Marbre..... Do..... Do.....			
264 M. D. McLaughlin.....	Outaouais.....	Do..... Pierre à bâtir.....			



## BULLETIN D'EXPOSITION DES ARTICLES ENVOYÉS DU CANADA POUR L'EXPOSITION DE PARIS EN 1855.—(Continuation.)

Nom de l'Exposant.	Résidence de l'Exposant.	Objets exposés.	Prix du marché de l'Objet.	Marque spéciale du colis contenant l'Objet.	REMARQUES.
293 M M Abbot.	Montréal.	Tale onctueux.	France.	Géologique No 60	
294 M H Woodword.	Fottou.	Do		do No 63	
295 M R Lancaster.	Vaudreuil.	Fer limonneux		do No 70	
296 Compagnie des Ardoises de.		Phosphate de fer			
297 Compagnie Internationale.	Shipton.	Ardoise.		do No 64	
298 M James Brown.	Hamilton.	Asphalte.		do No 65	
299 M J Guy.	Sainte Catherine.	Ciment de Thorold		do No 66	
300 M Joseph Tardif.	Melbourne.	Calcaire Hydraulique		do No 67	
301 M J Leslie.	Tring.	Ardoises		do do	
302 Messieurs Sythes, Deberque et Cie.	Sherbrooke.	Do		do No 68	
303 M J Scobell.	Montréal.	Labradorite		do do	
304 Messieurs Gilmour et Jackson.	Montréal.	Do		do No 77	
305 M T Logan.	Kingsey.	Tourbe comprimée et non c.		do No 72	
306 M F Inlay.	Montréal.	Pierre à aiguiser.		do No 73	
307 Bureau des travaux publics.	Grenville.	Pierre taillées avec incrustations d'or		do No 75	
308 Messieurs Farmer et DeBlaquière.	Québec.	Mica.		do No 79	
309 M D Mercier.	Woodstock.	Modèle de Yannes.		Québec, No 42	
310 M T Wheeler.	Québec.	Do de Pont.		do No 43	
311 M G Perry.	Woodstock.	Plan en relief du canal Lachine.		do No 44	
312 M Etouard Gingras	Québec.	59 Echantillons de bois.		Woodstock de No. 1 à No. 26.	La classification de ces bois n'était pas fournie lorsque le bulletin a été fait.
313 Directeurs du Grand Troic de chemins de fer.	Toronto.	Ouvrages des sauvages.		Québec, No 45	
314 M J Saurin.	Montréal.	Gravure en creux.	4500		
	Québec.	Pompe à Feu.	3500		
	Canada.	Voiture à 4 roues.		Montréal, No 134 à 137	Ces derniers articles n'étant pas encore livrés au moment de clore les bulletins, la marque du Colis n'a pu être donnée.
	Québec.	Plan en bois du Pont Victoria.	2300		
	Québec.	Traineau Galas Canadien.			

315 M Jas Logan.....	Montréal.....	Or (de la Chaudière).....	21,000	Géologique No 89
316 M R A Miller.....	Do.....	Echantillons de reliure.....	.....	Montréal No 138
317 M A Young.....	Do.....	do.....	.....	do
318 Mlle Parthienais.....	L'Industrie.....	Broderie en laine.....	.....	do
319 M C Bellinje.....	Outaouais.....	Silicate de fer.....	.....	Géologique No 90
320 M l'abbé Tanguay..	Rimouski.....	Restes fossiles d'un Moïse.....	.....	do
321 M Zéphirin Perrault	Kamouraska.....	4 crustacés parasites de la baleine.....	.....	do
		3 objets de curiosités sauvages.....	.....	do
		3 échantillons de fossiles.....	.....	do
		Echantillon d'Amiante.....	.....	do

Ces restes ont été trouvés à environ une lieue du rivage et à près de 100 pieds au-dessus du niveau du St. Laurent, à trois pieds de la surface dans un lit d'Argile.

J. C. TACHÉ,

Secrétaire du Comité Exécutif.

Il faut ajouter aux objets ci-dessus énoncés une Carte Géologique du Canada, par M. Logan et une Carte topographique par M. Keefer.

Un certain nombre d'articles, à peu près 40 en tout, sont la contribution volontaire d'exposants de divers lieux. La plupart de ces articles n'ont pas une grande valeur en soi ; mais les articles des exposants dont le chiffre et les noms suivent sortent de cette catégorie, et le retour de leur contribution leur est garantie par le Comité Exécutif.

11. M. l'Abbé Malo	voir le Bulletin.	
73. M. J. W. Ryland,	do	
80. M. Pietro Moretti,	do	
86. Madame McCulloch,	do	(garantie £300.)
218. M. Paul Kane,	do	(propriété de M. Allan.)
310. M. D. Mercier,	do	
315. M. l'Abbé Tanguay,	do	

Bien que les comptes ne soient pas encore tous rendus, et que le dépouillement des listes n'ait pu encore être terminé, on peut dire que la somme immédiatement affectée à l'achat des objets d'exposition, à l'exclusion des dépenses accessoires, s'élève à environ £5,500 en chiffres ronds dont £2,800 ont été directement appropriés par le Comité Exécutif soit par ordres donnés, par résolutions ou autorisation accordée aux Présidents des Sous-Comités, et le reste appliqué sous la direction exclusive des Comités Centraux de Montréal et de Toronto.

J. C. TACHÉ,  
Secrétaire du Comité Exécutif.

Québec, 9 avril 1855.